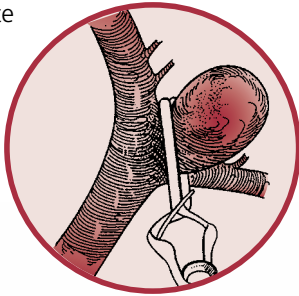


## Opciones de tratamiento

### Clipaje

Tratamiento quirúrgico mediante el cual se extrae una sección del cráneo temporalmente y se coloca un clip en el cuello del aneurisma para anular el aneurisma de la circulación normal.



### Embolización con espirales

Procedimiento mínimamente invasivo mediante el cual se pasa un catéter desde una arteria de la ingle del paciente hasta el sitio donde se encuentra el aneurisma cerebral. Se pasan pequeñas espirales (*coils*) de platino por el catéter y se desprenden en el aneurisma para bloquear el flujo de sangre al aneurisma.



**Aproximadamente el 40% de las personas que sufren rupturas fallece**

## Misión de BAF

Brindar apoyo y materiales educativos a la comunidad médica, a los pacientes con diagnóstico reciente, a sobrevivientes, a familiares y amigos, y al público en general sobre los síntomas, las opciones de tratamiento y el proceso de recuperación de aneurismas cerebrales. Con la ayuda de la comunidad médica, la fundación procura realizar, de manera constante y enérgica, investigaciones sobre el aneurisma que puedan beneficiar directamente a los afectados.

Para obtener más información, visite la página web [www.bafound.org](http://www.bafound.org) o llame al 1.888.BRAIN02.

**1 de cada 50 personas tiene aneurismas cerebrales**

THE BRAIN ANEURYSM



FOUNDATION

The Brain Aneurysm Foundation  
269 Hanover Street, Building #3  
Hanover, MA 02339  
781.826.5556 • 888.BRAIN02  
office@bafound.org  
www.bafound.org

**Información sustanciosa:  
Datos básicos sobre los  
aneurismas cerebrales  
que pueden salvarle  
la vida**

*"...es importante ampliar el conocimiento del público sobre los aneurismas cerebrales y promover la detección temprana para salvar vidas".*

— Mario Batali,  
cocinero de The  
Food Network y  
sobreviviente de un  
aneurisma cerebral



The Brain Aneurysm Foundation  
[www.bafound.org](http://www.bafound.org)  
888.BRAIN02

## ¿Qué es un aneurisma cerebral?

Un aneurisma cerebral es una zona abultada y debilitada en la pared de una arteria cerebral similar a un globo fino o a una parte débil en una cámara de aire.

### Estadísticas de aneurismas cerebrales

- Se estima que 6 millones de personas en los Estados Unidos tienen un aneurisma cerebral no roto, es decir, una proporción de 1 persona de cada 50
- La tasa anual de ruptura aproximada es 8 de cada 100,000 personas, o alrededor de 25,000 personas
- Cerca del 40% de todas las personas que tienen un aneurisma cerebral roto fallecen
- 4 de cada 7 personas que se recuperan de un aneurisma cerebral roto tienen discapacidades
- Las personas de entre 35 y 60 años son más proclives a sufrir aneurismas cerebrales, pero también se han dado casos en niños
- Las mujeres son más propensas que los hombres a sufrir aneurismas cerebrales, en una proporción de 3:2
- La ruptura de aneurismas cerebrales es la causa de entre el 3 y el 5% de todos los accidentes cerebrovasculares nuevos



### Signos/síntomas de alarma

#### No roto

- Parálisis de los nervios craneales
- Pupilas dilatadas
- Visión doble
- Dolor sobre el ojo y detrás del ojo
- Dolor de cabeza localizado
- Párpado caído

#### Roto

- Dolor de cabeza localizado o difuso asociado con uno o más de los siguientes síntomas:
  - Náuseas y vómitos
  - Rigidez del cuello
  - Visión borrosa o doble
  - Sensibilidad a la luz (fotofobia)
  - Cambio en el estado mental o de conciencia
  - Convulsiones

**Si tiene alguno de estos síntomas, ¡solicite atención médica!**

**Factores de riesgo** que los médicos e investigadores consideran que **contribuyen a la formación de aneurismas cerebrales:**

- Fumar
- Hipertensión
- Anomalía congénita en la pared de una arteria
- Consumo de drogas, especialmente cocaína
- Infección
- Tumores
- Traumatismo en la cabeza
- Antecedentes familiares de aneurismas cerebrales
- Otras enfermedades hereditarias: síndrome de Ehlers, enfermedad del riñón poliquístico y síndrome de Marfan
- Presencia de una malformación arteriovenosa

**Factores de riesgo** que los médicos e investigadores consideran que **contribuyen a la ruptura de aneurismas cerebrales:**

- Fumar
- Hipertensión

### Sesión de preguntas a Mario Batali: Sobreviviente de un aneurisma cerebral

**BAF:** ¿Cuándo fue la primera vez que escuchó el término aneurisma cerebral?

**Mario:** Al igual que muchas otras personas, nunca había escuchado el término aneurisma cerebral hasta el día que tuve uno.

**BAF:** ¿Qué cree que le llevó a buscar atención médica?

**Mario:** Estaba preparando la noche de apertura de mi restaurante Lupa cuando sentí el peor dolor de cabeza de mi vida y decidí tomar un taxi hasta una sala de emergencia.

**BAF:** ¿Qué consejo les daría a las personas que están preocupadas por el tratamiento de un aneurisma cerebral y el proceso de recuperación?

**Mario:** A cualquier persona que necesite una cirugía por un aneurisma cerebral, le aconsejo que vaya al quirófano con confianza porque podría salvarle la vida y, en lo referente a la recuperación, que vaya despacio, día a día.

**BAF:** ¿Cuánto duró su proceso de recuperación?

**Mario:** Tuve mucha suerte de tener un período de recuperación corto de alrededor de seis semanas; en ese momento, sentí que podía retomar mis actividades diarias habituales. Sé que muchas personas pasan el resto de sus vidas recuperándose. Creo que haber recibido tratamiento en forma inmediata me ayudó a tener una recuperación relativamente rápida.

**BAF:** ¿Cómo ha afectado en su vida recuperarse de un aneurisma cerebral?

**Mario:** Simplemente, me siento feliz de estar vivo y agradecido por los avances médicos que permitieron el tratamiento de mi aneurisma cerebral.

**BAF:** ¿Cree que es importante ampliar el conocimiento del público sobre los aneurismas cerebrales y resaltar la importancia de la detección temprana?

**Mario:** Creo que es totalmente necesario ampliar el conocimiento sobre los aneurismas cerebrales y promover la detección temprana porque puede ayudar a salvar vidas.

**BAF:** ¿Qué cree que es lo más importante que el público debería conocer sobre los aneurismas cerebrales?

**Mario:** El público debería conocer los síntomas, los factores de riesgo y que la detección temprana y el tratamiento inmediato contribuyen notablemente a una recuperación exitosa y pueden salvarle la vida. El público debería saber que The Brain Aneurysm Foundation es un recurso para obtener información y apoyo. Además, constituye una fuente de investigación.

**La detección temprana es la clave para un mejor tratamiento y una mejor recuperación**